

2024ko Urtarrila-Maiatza
Enero-Mayo 2024

Ikuskizunen egitaraua | Programa de espectáculos

ermuantzokia.



URTARRILAREN 3an ENERO

Go!azen 10.0.

A las 16:00 eta 18:00etan Sarrera / Entrada: 6€

Egilea / Autor: **Xabi Zabaleta** Zuzendaritza / Dirección:
Itziar Gómez Zuzendari musikala / Dirección musical:
Leire Berasaluze Iraupena / Duración: **70 min. + 5 urte**
/ años

Go!azen telesailak 10 urte beteko ditu aurten, eta hori gutxi balitz, 100. atal! Denboraldi honetan, Zuri jada ez da ikasle izango, begiralea baizik. Garazi ez da Basakabira joango ikasle moduan... baina bertan bukatuko du azkenean, aspaldiko etsai ezagun batengandik ihesi. Eta bitartean, Noak, Leak, Mattinek eta Saioak erronka zail bat gainditu beharko dute: haien musika taldea berpiztu behar dute institutora itzuli ahal izateko.

La serie Go!azen cumple este año 10 años, y por si fuera poco, ¡100 capítulos!

Esta temporada, Zuri ya no será estudiante, sino monitor. Garazi no viajará a Basakabi como estudiante, pero acabará huyendo de un viejo enemigo conocido.

Y mientras, Noa, Lea, Mattin y Saioa tendrán que superar un difícil reto: resucitar a su grupo de música para poder regresar al instituto

KONTZERTUA / CONCIERTO
(Euskaraz)



URTARRILAREN 19an ENERO

Mierda de ciudad.

CÍA OLATZ GORROTXATEGI

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 10€

Dramaturgia eta zuzendaritza / Dramaturgia y dirección: **Olatz Gorrotxategi** Antzeleak / Intérpretes: **Aritza Rodríguez, Olatz Gorrotxategi y Marta Álvarez del Valle Iraupena** / Duración: 90 min.

Porrotari buruzko obra bat. Kolonoen karabanak, leku hobe baten bila, berriro hasteko asmoz. Bere lekua bilatzen duen belaunaldi bat. Punka iritsi da. Duelu bat. Westernaren isiltasun existentziala. Arnegari bat, dagoeneko bera izan nahi ez duena. Ni naizena naiz. Euskal diaspora Idahon eta Nebraskan. Cowboy bat txistua botatzen. Hiru lagun 80ko hamarkadan hasi eta gaur, hemen, zure aurrean amaitzen den istorio bat kontatzen.

Una obra sobre el fracaso. Caravanas de colonos que buscan un lugar mejor en el que empezar. Una generación que busca su lugar. El punk ha llegado. Un duelo. El silencio existencial del western. Un renegado que ya no quiere ser él. Ni naizena naiz. La diáspora vasca en Idaho y en Nebraska. Un vaquero escupiendo. Tres personas contándonos una historia que empezó en los 80 y termina hoy, aquí, delante de tí.



ANTZERKIA / TEATRO

URTARRILAREN 20an ENERO

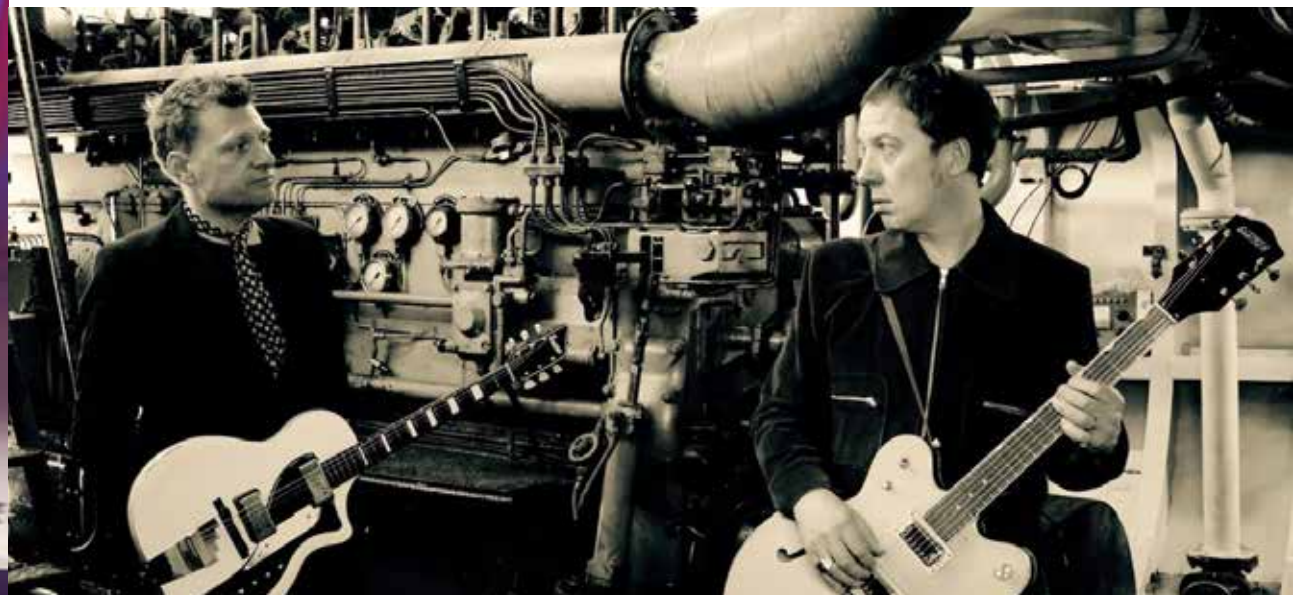
Automatic City

A las 20:00etan Sarrera / Entrada: 10 €

Lobiano Kultur Gunean

Bluesa dira, psikodelia dira, sustraiak dira, futuristak dira, harrigarriak dira, zinezkoak dira... bakarrek dira. Automatic City frantsesak ere badira (Lyonekoak), baina Egiptoko piramide batetik, Louisianako zingira batetik, Aladinoko lanparatik edo, gu engainatzeko, baita espazio-ontzi batetik ere irten zitezkeen. Blues bertsioak jotzen hasi ziren soinu propio bezain liluragarria garatzeko, 50eko eta 60ko hamarkadetako blues klasikoa esperimentazioraino elektrifikatuz: blues zirraragarria, magikoa, lizuna, kutsatua, zikina, sexya, berritzailea bezain liberatzailea (eta liberatua).

Son blues, son psicodelia, son raíz, son futuristas, son portentosos, son genuinos,... son únicos. Automatic City también son franceses (de Lyon), pero bien podrían haber salido de una pirámide egipcia, o de un pantano de Louisiana, o de la lámpara de Aladino o, para que engañarnos, incluso de una nave espacial. Comenzaron tocando versiones de blues para ir desarrollando un sonido tan propio como deslumbrante, electrificando el blues clásico de los años 50 y 60 hasta la experimentación: un blues emocionante, mágico, impuro, contaminado, sucio, sexy, tan innovador como liberador (y liberado).



URTARRILAREN 26an ENERO

El Kanka (En acústico)

A las 20:30ean Sarrera /Entrada: 15 €

El Kanka eszenatokietara Cosas de los vivos birarekin bueltatu da, agur esan zuenetik. 15 hilabete igaro direnean. Malagako kantautoreak Espainiako eta Latinoamerikako geografiaren zati handi bat zeharkatzen du martxotik, heldu den Ermua Antzokira kontzertuan ekarriko duen bira berriarekin. Bere ibilbide musikaleko etenaldian, Malagako artistak ez dio lan egiteari utzi, eta horren erakusle da iraupen luzeko bere bosgarren lana: hamalau abesti, bere zuzeneko enrepertorio berrian parte hartuko dutenak, dagoeneko ezagunak diren kantuekin batera, hala nola Canela en rama, Que bello es vivir edo Por tu olor.

El Kanka vuelve a los escenarios con su gira Cosas de los vivos tras 15 meses desde que dijera adiós de manera indefinida. El cantautor malagueño recorre desde marzo gran parte de la geografía española y latinoamericana con su nueva gira, que le trae a al Ermua Antzokia. Durante su ausencia, el artista malagueño no ha dejado de trabajar, muestra de ello es su quinto trabajo de larga duración: catorce canciones que formarán parte del nuevo repertorio de sus directos junto a los temas ya conocidos, como Canela en rama, Que bello es vivir o Por tu olor.

KONTZERTUA / CONCIERTO



OTSAILAREN 2an FEBRERO

Kortxoaren dilema. Tartean

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 10 €

Egilea / Autor: Patxo Telleria Zuzendaritza / Dirección: Mireia Gabilondo Antzezleak / Intérpretes: Mikel Martínez eta Patxo Telleria Iraupena / Duración: 80 min.

Endreuzko thriller politikoa bi aktorerentzat, espazio eta denbora unitate bakarrean. IRAKASLEA (70 urte), Etika eta Filosofia Politikoan katedradun jubilatua da, ezkertiarra, polemikoa eta itzal handikoa. Noam Chomsky iberiar bat. Pronostiko gaiztoko minbizia dauka, baina sendatzeko aukera sortu da ezustean. Aberats ospetsu batek osasun sistema publikoari dohaintzan eman duen radioterapia ekipamendu batean tratamendua har dezake. Iritzi publikoak goraiatu egin du donazio hau. Bakan batzuk, ordea, gaitzetsi egin dute. Hauen ustez buru zuritze bat da, trileru baten trukua, legez ordaindu beharko lituzkeen zergak ez ordaintzeko, eta bere enpresetan agertu diren trapu zikinak estaltzeko.

Izan ere, aberatsaren amarru honen salatzaileetako bat, nabarmenetakoa, Irakaslea bera izan da. Orain erabaki latza hartu behar du: bere printzipioekiko leiala izan eta bizitza salbatzeari uko egin; ala praktikak jaitsi eta filantropoari ipurdian pot egin. Gaur hartu du erabakia. Publikoki iragartzera doan uanean, ezezagun bat, bere IKASLEA (60 urte) izandako bat agertuko zaio ezustean. Aspaldiko kontuak garbitzera dator.

Thriller de enredo e intriga política para dos actores, en espacio único y a tiempo real. El PROFESOR (70 años) es un catedrático de Ética y Filosofía Política jubilado, izquierdista, polémico, agitador y muy prestigioso. Un Noam Chomsky ibérico. Tiene un cáncer terminal, pero ha surgido la posibilidad de curación. Puede recibir tratamiento con uno de los equipamientos de radioterapia que un conocido multimillonario ha donado al sistema público de salud. Esa donación ha sido elogiada por la mayoría. Para unos pocos, sin embargo, no es sino un lavado de imagen, un truco de trileru de quien no paga los impuestos que en justicia debería.

De hecho, una de las voces que más ha destacado en la denuncia de esta dudosa obra de caridad ha sido la del propio Profesor. Ahora, éste debe decidir si ser fiel a sus principios e inmolarse, o dejar de lado sus convicciones. Hoy ha tomado una decisión y la va a hacer pública. Cuando está preparando su alocución, un desconocido, un antiguo ALUMNO (60 años) con el que tiene cuentas pendientes, irrumpe en su despacho.

ANTZERKIA / TEATRO
(Euskaraz)



OTSAILAREN 16an FEBRERO

El sonido oculto. Toni Acosta y Omar Ayuso

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 15 €

Egilea / Autor: Adam Rapp Zuzendaria / director: Juan Carlos Rubio
Antzezleak / Intérpretes. Toni Acosta y Omar Ayuso Iraupena /
Duración: 80 min.

Julia Martín idazketa-irakaslea da Salamancako Unibertsitate entzutetsuan. Dostoievskiren liburuen eta Gaztelako negu hotzaren artean Hugo Barroso ezagutuko du, bere eleberrirako inspirazio bila bisitatuko duen ikasle misteriotsu bat. Paradoxikoki, Hugo izango da Julia inspiratuko duena, ia bete ezin den mesede bat eskatzeko irakasleak. Bakoitzak bere istorioaren zama darama: misterioa da nola bukatzen den. Juan Carlos Rubio gure artean izango da berriro, thriller psikologiko liluragarri hau, non ezer ez den dirudiena, aurkezteko.

Julia Martín es una profesora de escritura en la prestigiosa Universidad de Salamanca. Entre libros de Dostoyevski y el frío invierno castellano conoce a Hugo Barroso, un misterioso estudiante que la visita buscando inspiración para su novela. Paradójicamente, será Hugo quien inspire a Julia para que ésta le pida un favor casi inconcebible. Julia y Hugo cargan cada uno con su propia historia: el misterio reside en cómo termina. Juan Carlos Rubio regresa al Ermua Antzokia con este fascinante thriller psicológico donde nada es

ANTZERKIA / TEATRO



OTSAILAREN 17^{an} FEBRERO

Emozio festa!. Ene Kantak

A las 17:00etan Sarrera / Entrada: 6 €

Egileak /Autores/as: **Ene Kantak Zuzendaria** / Director: **Urko Oskoz Antzezleak** / Intérpretes: **Oiane Yarza, Urko Oskoz, Xabi Akerreta, Uxue Rodríguez eta Aitziber fernández Iraupena** / Duración: **80 min. + 3 urte / años**

Eneko eta Nerea abentura berri batean murgilduko dira. Oraingo honetan, haien gelan, eskolako lehenengo eguna izango dute oinarritzat. Egun horretan, denak urduri daude. Askok ez dakite egoera horretan sortzen diren emozioak kudeatzen: beldurra, urduritasuna, poztasuna... Emozio hauek guztiak, beharrezkoak dira bizitzan eta saiatuko gara erakusten, nola kudeatu emozio horiek.

Ez galdu abentura hau, ezingo zara eserlekuan geldirik egon. Gozatu, dantzatu, irri egin eta asko ikasi Ene kantak- en ikuskizun paregabe honekin.

Eneko y Nerea se embarcan en una nueva aventura. En esta ocasión, en su aula, tendrán como base el primer día de clase. Ese día, todos están nerviosos. Muchos no saben gestionar las emociones que surgen en esta situación: miedo, nerviosismo, alegría. Todas estas emociones, son necesarias en la vida e intentaremos mostrarlas, cómo gestionarlas.

No te pierdas esta aventura, no podrás estar quieto en tu asiento. Disfruta, baila, ríe y aprende mucho con este espectáculo único de Ene kantak.

**HAURRENTZAKO IKUSKIZUNA /
ESPECTÁCULO INFANTIL
(Euskeraz)**

OTSAILAREN 17^{an} FEBRERO

Motelas

A las 20:00etan Sarrera / Entrada: 10 €

Lobiano Kultur Gunean

Donostiako oholtzan ohikoak dira Alberto Bosch (baxua) eta Txenan Calvo (gitarra), elkarrekin ibili izan dira Los Patos, Blues Stop eta Lau Behi bezalako proiektu eta kolaborazioetan, Mikel Azpiroz teklatu jolearekin batera azken honetan. 2020an, Iñigo Elena "Helen" The Amendois taldekoa (ahotsa eta letrak) eta Adrián Viñas Luma taldekoa hau (bateria), hurbildu zitzaizkienean jaio zen Motelas.

Rainbow Tapes bigarren lana aurkezten ari dira, taldea trebeziak mugitzen den musika amerikarraren arragoan. Blues rock klasikoa, pop doinuetatik, psikodelia aireetatik, 70eko hamarkadako taldeen zantzuak barne.

Músicos habituales dentro de la escena donostiarra, los caminos de Alberto Bosch (bajo) y Txenan Calvo (guitarra) han discurrido juntos a lo largo del tiempo en diferentes proyectos y colaboraciones como Los Patos, Blues Stop, o los recordados Lau Behi, junto al teclista Mikel Azpiroz. En 2020, con la incorporación de Iñigo Elena "Helen" de The Amendois (voz y letras) y Adrián Viñas de Luma (batería) nace Motelas.

Ahora presentan Rainbow Tapes, un trabajo en el que la banda se mueve con destreza dentro del crisol de la música americana. Blues rock clásico, no exento de melodías pop, aires de psicodelia y reminiscencias a bandas de los 70.



OTSAILAREN 23^{an} FEBRERO

Chica Sobresalto

A las 20:30ean Sarrera /Entrada: 12 €

Chica Sobresalto Espainiako indie/pop alternatiboaren azken artista errebelazioa da. Maialen, Chica Sobresalto, 14 urterekin hasi zen abestiak konposatzen. 2017an autoeditatu zuen bere lehen lana, "Sobresalto", El Dromedario Records-ek 2018an berrargitaratutako lana. 2020aren hasieran, hedabideen lehen mailara egin zuen salto, Operacion Triunfoko Akademian sartu zelako, eta finalerdietaraino iritsi zen. 2020ko martxoan, Akademiak "Oxitocina" singlea kaleratu zuen, eta, ondoren, "Fusion del núcleo" eta "Selección natural" singleak, 2021ean argitaratuko zen disko berriaren aurrerapenak. 2023ko maiatzean artistak bere hirugarren diskoa argitaratu zuen, "Oráculo". Album honekin bere karismak hazkunde prozesu geldiezinean jarraitzen du. Gaur egun Espainian bira egiten ari da, eszena independenteko puntako bandekin agertokiak partekatuz. Aipatzekoa da O Son Do Camiño edo No Sin Música jaialdietan parte hartu izana, Vetusta Morla bezalako taldeekin batera. Berea da oraina eta etorkizuna.

Chica Sobresalto es la última artista revelación del indie/pop alternativo español. Maialen, Chica Sobresalto, comenzó a componer canciones a los 14 años. En 2017 autoeditó su primer trabajo, "Sobresalto", trabajo reeditado por El Dromedario Record en 2018. A principios de 2020 salta a primera plana de los medios por su entrada en la Academia de Operación Triunfo, llegando hasta semifinales. En marzo de 2020 se lanzó desde la Academia el single "Oxitocina", y posteriormente, los sencillos "Fusión del núcleo" y "Selección natural", adelantos del nuevo disco que se publicaría en 2021. En mayo de 2023 la artista publicó su tercer disco, "Oráculo". Con este álbum su carisma continúa en imparable proceso de crecimiento. Actualmente está de gira por España, compartiendo escenarios con bandas punteras de la escena independiente. A destacar su participación en festivales como O Son Do Camiño o el No Sin Música, compartiendo cartel en ambos con bandas como Vetusta Morla. Suyo es el presente y el futuro.

KONTZERTUA / CONCIERTO



MARTXOAREN 1ean **MARZO**

La ilusión conyugal.

Alejo Sauras, Ángela Cremonete y Álex Barahona

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 15 €

Egilea /Autor. **Éric Assous** Zuzendaria / Director: **Antonio Hortelano**

Antzezleak /Intérpretes: **Alejo Sauras, Ángela Cremonete y Álex Barahona.**

Iraupena / Duración: **75 min**

Arratsalde batez, María senarraren –Maxiren– zain dago etxean. Iritsi da halako batean, eta Mariak jolas bat proposatzen dio: jakitea zein puntutan diren bien arteko harremanak, hainbeste urtez monotonian bizi ondoren. Hona hemen jolasa: azaltzea zenbat maitale izan dituzten batak eta besteak ezkondu zirenez geroztik. Hortik aurrera, agerian geratuko dira elkarbizitzan zehar izan diren miseriak, gezurrak eta infidelitateak, eta maskara erantzte lortuko dute hala, eta elkarri behin eta betiko erakustea nolakoak diren benetan.

Una tarde, María espera a su marido, Maxi, en casa. Cuando llega, María le propone un juego. Saber en qué punto se encuentra su relación después de tantos años de monotonía. El juego consiste en saber la cantidad de amantes que han tenido durante su matrimonio. A partir de aquí saldrán a relucir las miserias, mentiras e infidelidades de las que han sido objeto durante su relación, hasta llegar a conseguir quitarse la máscara y mostrarse, de una vez por todas, como son en realidad.

ANTZERKIA / TEATRO



MARTXOAREN 8an MARZO

Marlena

A las 20:30ean Sarrera /Entrada: 10 €

MARLENA Espainiako musikaren errebelazio bikotea da, eta proposamen indartsuenetakoa eta egungo panoraman proiektio handiena duena.

“Me Sabe Mal” abesti arrakastatsuek, platinozko disko bikoitzak, “Gitana”, “Muñequita de Cristal”, “Bailamorena” edo “Último Baile” abestiek, bermatzen dute, Espainian zehar jaialdi eta areto garrantzitsuetan zehar egiten duten zuzeneko indartsuaz gain.

40 Music Awards sarietan “Artista Errebelazio 2021” eta Odeon sarietan “Pop Errebelazio Artista Onena” izendatuak, streaming bidez Espainian Spotify gehien entzuten diren artisten Top # 200ean mantentzen dira, 90 milioi streams baino gehiago batzen dituzte eta 1.2 milioi entzule baino gehiago izaten dituzte hilero

MARLENA es el dúo revelación de la música en España y una de las propuestas más potentes y con mayor proyección del panorama actual.

Lo avalan sus exitosos temas ‘Me Sabe Mal’, ya doble disco de platino, ‘Gitana’, ‘Muñequita de Cristal’, ‘bailamorena’ o ‘Último Baile’, además de su potente directo con el que recorren importantes festivales y salas alrededor de España.

Nominadas a ‘Artista Revelación 2021’ en Los 40 Music Awards y a «Mejor Artista Revelación Pop» en Premios Odeon, en streaming se mantienen en el Top #200 de artistas más escuchados en España en Spotify, suman más de 90 millones de streams y acumulan más de 1.2 millones de oyentes mensuales.



KONTZERTUA / CONCIERTO

MARTXOAREN 9an MARZO

The Reverend Shawn Amos & The Brotherhood

A las 20:00ean Sarrera /Entrada: 10 €

Lobiano Kultur Gunea



CONCIERTO DE BLUES KONTZERTUA

Los Angelesen bizi den artista bat dugu The Reverend Shawn Amos, bluesman arrakastatsu bizkor bat, bere burua preziatzen duen gaur eguneko edozein sala Chicagoko 1960ko hamarraldian finkatutako blues kluba bihurtzeko prest dagoena. Bere zuzeneko tinko eta hunkitzailea iraganeko garaletara egindako bidaiak da, Agurgariaren mezuarekin fedegabeko egoskorrenak onbideratzeko fede energetikoz betetako kanpadenda batera, zure botak dantzan jarriko dituzten melodiez eta blues alaiez.

The Reverend Shawn Amos es un artista afincado en Los Angeles, un bluesman de éxito, listo para convertir cualquier sala que se precie en un club de blues de Chicago de los años '60. Su contundente y emocional directo es un viaje a tiempos pretéritos, a una tienda de campaña evangélica cargada de fe energética lista para convertir a los más obstinados con el mensaje del Reverendo, lleno de melodías que harán bailar tus botas y de un blues profundamente alegre.



MARTXOAREN 15^{ean} MARZO

Nevenka. Histrión Teatro

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 10€

Egilea eta zuzendaria /Autora y directora: María Goiricelaya Antzezleak / Intérpretes: Gema Matarranz, Álex Furundarena y Marta Megías Iraupena / Duración: 80 min.

2001ean, Espainiako historian lehenengoz, emakume batek irabazi zuen politikari bati jazarpen sexuala egotzita egin zioten epaiketa. Nevenka Fernándezek alkate bat eserarazi zuen akusatuen aulkian. Lehenengo #MeToo kasua izan zen estatuan, eta auzitegiek arrazoia emakumeari eman bazioten ere, publikoki estigmatizatua izan zen. Orainalditik begiratuta, kasuak izan ginenaren irudia erakusten digu; aurreratu duguna ikus dezagun baina baita zauriak ere. Gaur egun, oraindik ere, «Nevenka» ispilua da haren aurretik izan ziren eta ondoren etorri diren emakumeentzat; aldatu egin den —edo agian ez hainbeste— gizarte baten isla da.

En 2001, y por primera vez en la historia de España, una mujer ganó un juicio por acoso sexual a un político. Nevenka Fernández sentó por primera vez a un alcalde en el banquillo de los acusados convirtiéndose en el primer caso de #MeToo en un país que le dio la razón en los tribunales pero que la estigmatizó públicamente. Hoy este caso nos devuelve la imagen de lo que fuimos para señalar los avances, pero también las heridas. Hoy “Nevenka” sigue siendo ese espejo en el que se miran las mujeres que la precedieron y que la siguieron; un reflejo de una sociedad que ha cambiado o, quizás, no tanto.

MARTXOAREN 22an MARZO

Ez gara jaitsiko!

PIRRITX, PORROTX ETA MARIMOTOTS

A las 17:00 y a las 19:00etan

Sarrera / Entrada: 6 €



Marimotots zuhaitz baten adaburura igo da, han goitik paisaia hobeto ikusteko. Pirritx eta Porrotx atzetik izango ditu. Eta zuhaitzez zuhaitz eta adarrez adar ustekabeko lekuetara iritsiko dira.

Marimotots se ha subido a la copa de un árbol para ver mejor el paisaje desde allí arriba. Pirritx y Porrotx le seguirán. Y de árbol en árbol y de rama en rama llegarán a lugares inesperados.

HAURRENTZAKO IKUSKIZUNA /
ESPECTÁCULO INFANTIL (Euskaraz)

APIRILAREN 12an ABRIL

Del color de la leche. TANTTAKA

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 10€

Egilea / Autor: Nell Leyshon Zuzendaria / Dirección: Fernando Bernués Antzezleak / Intérpretes: Joseba Apaolaza, Miren Arrieta, Mireia Gabilondo, Aitziber Garmendia, Jon Olivares y José Ramón Soroiz. Iraupena / Duración: 90 min.

Mary, bere familiarekin 1830eko Ingalaterrako baserri batean bizi den hamabost urteko gaztea, esnearen koloreko ilea du eta hanka batean akats fisiko bat zuela jaio zen, baina familiaren kondentatik ihes egitea lortzen du bikarioaren emaztea zaintzeko neskame gisa lan egitera bidaltzen dutenean. Orduan, irakurtzen eta idazten ikasteko aukera du, liburuetan «marra beltz pila bat besterik ez» ikusteari uztekoa. Itzalen mundua uzten duen heinean, argiak are itsugarriagoak izan daitezkeela ohartzen da, eta horregatik, Maryri bere istorioa kontatzeko ahalmena baino ez zaio geratzen.

Mary, una joven de quince años que vive con su familia en una granja de la Inglaterra rural de 1830, tiene el pelo del color de la leche y nació con un defecto físico en una pierna, pero logra escapar de su condena familiar cuando es enviada a trabajar como criada para cuidar a la mujer del vicario. Entonces tiene la oportunidad de aprender a leer y a escribir, de dejar de ver «sólo un montón de rayas negras» en los libros. Conforme deja el mundo de las sombras, descubre que las luces pueden resultar incluso más cegadoras. Por eso, a Mary sólo le queda el poder de contar su historia.



APIRILAREN 19an ABRIL

Almazenean. TXALO PRODUKZIOAK

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 10€

Iraupena / Duración: 80 min. Egilea / Autor: David Desola Zuzendaria / Dirección: Begoña Bilbao Antzezleak / Intérpretes: Zuhaitz Gurrutxaga eta Iker Galartza

Erretreta hartzeko dagoen arduraduna (Iker Galartza) eta bere lanpostuan ordezkatzeko duenak (Zuhaitz Gurrutxaga), ezinbestean, bost egunez lantokia partekatuko dute, itxuraz deus gertatzen ez den almazen huts batean.

5 egun hauetan, bi langileen arteko harremana estutzen joango da eta amankomunean daukaten zera horrek lotuko ditu betirako: galtzaileen kontzientzia.

David Desola idazle kataluniarrak atondu duen komedia zorrotz eta garratz honek lan munduan pairatzen den esplotazioaz eta kapitalismoaz hausnarketa egiten du. Antzerki-lan honek Hermanos Machado Saria jaso zuen.

El que se jubila (Iker Galartza) y el que le sustituye en su puesto de trabajo (Zuhaitz Gurrutxaga), por fuerza mayor, compartirán cinco días de trabajo, en un almacén vacío en el que aparentemente no ocurre nada.

En estos 5 días la relación entre los dos trabajadores se irá estrechando y la conciencia de los perdedores quedará unida para siempre por lo que tienen en común.

El escritor catalán David Desola ha preparado una comedia rigurosa y ácida que reflexiona sobre la explotación y el capitalismo que se sufre en el mundo laboral. Esta obra de teatro recibió el Premio Hermanos Machado



ANTZERKIA / TEATRO
(Euskeraz)

APIRILAREN 26an ABRIL

Bengo

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 10 €

Bengok bere burua aurkitu du berriro ere Bizirik lehen mixtapean, bake mentala ekarri dion gogo-aldaketaren bilakaeran. Bizirik diskoak berriz hasteko aukera ekarri dio Bengori. Pertsonalki eta musikaren arloan bizi izan duen eraldaketa jasotzen duen etapa batean dago konpositorea. Diskoan, hainbat gogo-aldarte sumatzen dira, Galduta abestiko kaosarekin hasi, Barkamena abestiko erredentzioarekin bukatu. Tristuratik barnebakera doan bilakera-prozesua da.

Bengo se reencuentra consigo mismo en su primer mixtape Bizirik, una evolución anímica que culmina con la paz mental del artista. Bizirik supone un nuevo inicio para Bengo. Una etapa en la que se plasma la transformación personal y musical del compositor. Un disco que abarca distintos estados de ánimo desde el caos de Galduta a la redención de Barkamena. Un proceso que evoluciona desde la tristeza a la paz interior.

KONTZERTUA / CONCIERTO



MAIATZAREN 3an MAYO

Mi madre también quiso ser pez. LA BRECHA

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 8€

Dramaturgia eta zuzendaritza / Dramaturgia y dirección: Paula Prol Antzezleak / Intérpretes: Maialen Marín y Paula Prol Iraupena / Duración: 75 min.

Koadroz betetako eszenatokia, egongela izan daitekeena. Maialenek Paula bisitatuko du, haur jaioberria be-soetan hartuta. Ba al da ezer itxaropentsuagorik mundura seme-alabak ekartzea baino?

Bidaia samurtasunetik, nostalgiatik, gogaitasunetik, festatik eta basakeriatik. Itxaropenaren errebindikazio bat, ama izateko edo ez izateko gatazkaren bidez kontatzen dena.

Itxaropena jarraitzeko oraina gorabehera, etorkizuna gorabehera, nekea gorabehera...

Un escenario lleno de cuadros que podría ser un salón. Maialen visita a Paula, que sujeta a su bebé recién nacido en brazos. ¿Existe algo más esperanzador que traer hijos al mundo?.

Un viaje desde la ternura, la nostalgia, el hastío, la fiesta y la brutalidad. Una reivindicación de la esperanza que se cuenta a través del conflicto de ser madre o no en este mundo que se nos va a la mierda.

Esperanza para seguir a pesar del presente, a pesar del futuro, a pesar del cansancio, a pesar de nosotros.

ANTZERKIA / TEATRO



Sarrerak | Entradas

Sarrerak aurretik erosteko: Abenduaren 13tik

Kutxabank-eko orotako kutxazainetan edo www.kutxabank.es

- **Lobiano KulturGunean**, Goienkale 10
Astelehenetik ostiralera 9:00etatik 21:00etara

Venta anticipada de entradas: Desde el 13 de diciembre

En los cajeros multiservicio de Kutxabank o en www.kutxabank.es

- **En Lobiano KulturGunea**, Goienkale, 10
De lunes a viernes, de 9:00 a 21.00h.

Helbidea | Dirección

Iparragirre z/g - Ermua - 48260 (Bizkaia) | Tfn. 943 708 700

www.ermua.es/ermuantzokia

ermuantzokia@udalermua.net



AYUNTAMIENTO DE ERMUA
ERMUKO UDALA



Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia



KULTURAREN ZUZENDARITZA
POLIPIKA SAH
DEPARTAMENTO DE CULTURA
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA



ermuapuntokultural
ermuapuntokulturala

ermuantzokia.